

Bản án số: **84** /2017/HSPT

Ngày: 16 /02/2017

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội

Với Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* ông **Nguyễn Từ Bắc**
- *Các Thẩm phán:* Ông **Hoàng Nhật Tân**
Bà **Trần Thị Kim Hồng**
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:* Ông **Nguyễn Văn Hồng**, Kiểm sát viên.
- *Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:* bà **Nguyễn Thị Thu**, cán bộ Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội.

Ngày 16 tháng 02 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 1236/2016/HSPT ngày 27 tháng 12 năm 2016 đối với bị cáo Nguyễn Văn Đ do có kháng cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 41/2016/HSST ngày 15 tháng 11 năm 2016 của Tòa án nhân dân huyện P.X, thành phố Hà Nội:

Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1996;

Đăng ký hộ khẩu thường trú và cư trú tại: huyện P. X, thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Văn hoá: 09/12; Là con ông Nguyễn Văn T(c) và bà Nguyễn Thị M; Vợ là Mai Thị G, đã có 02 con (Lớn 02 tuổi nhỏ 02 tháng tuổi); Tiền án tiền sự: Chưa; Nhân thân: Ngày 29/7/2013 bị TAND huyện P. X, Hà Nội xử phạt 12 tháng cải tạo không giam giữ về tội Trộm cắp tài sản. Bị cáo bị áp dụng Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú.

Có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại (không kháng cáo):

Ông Vũ Trọng Đ, SN 1967; Trú tại: Tiểu khu P. M, thị trấn P. X, huyện P. X, Hà Nội. Ông Đ có đơn xin xét xử vắng mặt.

NHẬN THẤY

Theo bản cáo trạng của viện kiểm sát nhân dân huyện P. X và bản án hình sự sơ thẩm số 41/2016/HSST ngày 15/11/2016 của Tòa án nhân dân huyện P. X, Hà Nội thì nội dung vụ án đ- ọc tóm tắt nh- sau:

Sáng sớm ngày 24/6/2016 ông Vũ Trọng Đ ở tiểu khu P. M, thị trấn P. X, huyện P. X dắt 06 con bò của gia đình đến thả rông tại cánh đồng tiểu khu P. M, thị trấn P. X rồi đi về nhà. Đến khoảng 08 giờ 30 phút cùng ngày, đàn bò của ông Đ đã đi vào trang trại của gia đình Nguyễn Văn Đ ở cánh đồng thôn N. P, xã N. P, huyện P. X ăn cỏ mà gia đình Nguyễn Văn Đ trồng để nuôi cá và phá một số cây ăn quả. Do bức xúc vì trước đó nhiều lần bị bò lạ vào trang trại quấy phá nên Nguyễn Văn Đ đã lấy 01 con dao bầu nhọn có chuôi buộc đoạn gậy gỗ (thường ngày để cắt hoa chuối) ra xua đuổi và đâm một nhát ngập đốc vào sườn phải một con bò làm đàn bò bỏ chạy ra ngoài, con bò bị Nguyễn Văn Đ đâm chạy ra đến bờ ruộng thuộc cánh đồng tiểu khu P. M, thị trấn P. X thì lăn ra chết.

Khoảng 09 giờ cùng ngày, Vũ Ngọc T là con trai ông Vũ Trọng Đ đi ra cánh đồng tiểu khu P. M kiểm tra đàn bò thì phát hiện 01 con bò của gia đình bị đâm chết nên đã trình báo lên Cơ quan Công an huyện P. X. Đến khoảng 13 giờ cùng ngày, khi biết con bò bị mình đâm đã chết nên Nguyễn Văn Đ đã đến Công an huyện P. X tự thú và giao nộp con dao bầu nhọn đã dùng đâm chết con bò kể trên.

Tại bản kết luận định giá tài sản ngày 08/7/2016 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện P. X đã xác định: Con bò của gia đình ông Vũ Trọng Đ bị chết có giá trị là $170\text{kg} \times 70.000\text{đ/kg} = 11.900.000$ đồng (mười một triệu chín trăm nghìn).

Quá trình tố tụng, bị cáo Nguyễn Văn Đ và gia đình ông Vũ Trọng Đ thỏa thuận bồi thường con bò bị chết trị giá 16.500.000 đồng, do ông Vũ trọng Đ đã bán con bò bị chết được 6.000.000 đồng nên bị cáo Nguyễn Văn Đ bồi thường thêm cho ông Vũ Trọng Đ 10.500.000 đồng.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 41/2016/HSST ngày 15 tháng 11 năm 2016 của Tòa án nhân dân huyện P. X, Hà Nội đã quyết định. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Đ phạm tội: “Hủy hoại tài sản”; Áp dụng khoản 1 Điều 143; các điểm b, h, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự, Tuyên phạt bị cáo Nguyễn Văn Đ 05 (Năm) tháng tù về tội “Hủy hoại tài sản”, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt đi thụ hình.

Ngoài ra tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo của bị cáo, ng- ời bị hại theo quy định của pháp luật.

Ngày 26/11/2016 bị cáo Nguyễn Văn Đ có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt được cải tạo ngoài xã hội. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội, đã tích cực bồi thường khắc phục hậu quả,

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội sau khi tóm tắt nội dung vụ án, đánh giá toàn bộ vụ án, xem xét đơn kháng cáo của bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm: áp dụng điểm a khoản 2 Điều 248 –BLTTHS, Không chấp nhận kháng cáo. Giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm. Áp dụng: khoản 1 Điều 143, điểm b, h, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47 - Bộ luật hình sự. Xử phạt: **Nguyễn Văn Đ** 05 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án,

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ và thẩm tra chứng cứ tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện ý kiến của Kiểm sát viên, của bị cáo.

XÉT THẤY

Lời khai nhận tội của bị cáo Nguyễn Văn Đ tại phiên tòa phù hợp với lời khai của người bị hại , tang vật chứng đã thu giữ cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 08 giờ 30 phút ngày 24/6/2016 khi thấy đàn bò lạ vào trang trại của gia đình quấy phá, Nguyễn Văn Đ đã dùng dao bầu có chuôi buộc gậy gỗ đâm chết 01 con bò của ông Vũ Trọng Đ trị giá 11.900.000đ (Sau khi con bò chết ông Đ làm thịt đem bán được 6.000.000đ)

Hành vi phạm tội của các bị cáo là nghiêm trọng, là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quyền sở hữu của công dân về tài sản và trật tự an toàn xã hội. Do vậy, việc đưa bị cáo ra xét xử trước pháp luật là cần thiết.

Xét kháng cáo của bị cáo xin giảm hình phạt, Hội đồng xét xử nhận thấy: Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo gây ra, cũng như xem xét về nhân thân của bị cáo; thái độ khai báo của bị cáo tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa. Tòa án cấp sơ thẩm đã quyết định mức hình phạt 05 tháng tù đối với bị cáo. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo, bị cáo đã thành khẩn, ăn năn, hối cải về hành vi phạm tội. Hành vi phạm tội gây thiệt hại không lớn, bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại cho người bị hại và được người bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt; để xảy ra vụ việc còn có một phần lỗi từ phía người bị hại trong việc thả rông gia súc, không có biện pháp chăn thả phù hợp... là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự; Xét bị cáo có địa chỉ nơi cư trú cụ thể rõ ràng, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, nên áp dụng biện pháp miễn chấp hành hình phạt tù có điều

kiện cũng đủ tác dụng cải tạo, giáo dục đối với bị cáo cũng như đáp ứng yêu cầu đấu tranh và phòng ngừa tội phạm nói chung.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật.

Bị cáo kháng cáo được cấp phúc thẩm chấp nhận nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 248; điểm đ khoản 1 Điều 249- Bộ luật tố tụng hình sự

QUYẾT ĐỊNH

Chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo. Sửa bản án sơ thẩm.

- Tuyên bố: Bị cáo *Nguyễn Văn Đ* phạm tội “ Hủy hoại tài sản” .

- □p dụng: Khoản 1 Điều 143, điểm b, h, p khoản 1; khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 60 -Bộ luật hình sự

- Xử phạt: Bị cáo *Nguyễn Văn Đ* 05(năm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 12 tháng. Kể từ ngày tuyên án phúc thẩm

Giao bị cáo *Nguyễn Văn Đ* cho Ủy ban nhân dân xã N. P, huyện P X, Hà Nội quản lý giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại khoản 1 Điều 69- Luật thi hành án hình sự.

Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

TM . HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

NGƯỜI NHẬN :

- Viện kiểm sát thành phố Hà Nội
- Toà án nhân dân huyện P. X,Hà Nội
- Viện kiểm sát huyện P.X,Hà Nội
- Công an huyện P. X,Hà Nội
- Bị cáo
- L- u hồ sơ.

Nguyễn Từ Bắc

Hà Nội, ngày 16 tháng 02 năm 2017

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI
Với Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Từ Bắc.

Các Thẩm phán: Ông Hoàng Nhật Tân.

Bà Trần Thị Kim Hồng.

- Căn cứ vào các Điều 199; Điều 222; Điều 247 và Điều 248 của Bộ luật tố tụng hình sự;

- Ngày 16 tháng 02 năm 2017, tại phòng nghị án; Hội đồng xét xử phúc thẩm đã tiến hành nghị án đối với vụ án “*Hủy hoại tài sản*” do bản án hình sự sơ thẩm số 41/2016/HSST ngày 15 tháng 11 năm 2016 của Tòa án nhân dân huyện Phú Xuyên, Hà Nội có kháng cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa phúc thẩm; trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác tại phiên tòa; Hội đồng xét xử thảo luận về những vấn đề phải giải quyết trong vụ án và quyết định như sau:

Căn cứ vào điểm b khoản 2 Điều 248; điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn Đ

1. Sửa bản án sơ thẩm, cụ thể:

Tuyên bố: Nguyễn Văn Đ phạm tội " Hủy hoại tài sản".

Áp dụng: khoản 1 Điều 143; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 60 của Bộ luật hình sự.

- Xử phạt: Bị cáo ***Nguyễn Văn Định*** 05(năm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 12 tháng. Kể từ ngày tuyên án phúc thẩm

Giao bị cáo Nguyễn Văn Đ cho Ủy ban nhân dân xã Nam Phong, huyện Phú Xuyên, Hà Nội quản lý giáo dục trong thời gian thử thách.

2. Bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.
3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm về án phí sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.
4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Kết quả biểu quyết: Đồng ý: **3/3**;
Không đồng ý: **Không**.

CÁC THẨM PHÁN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA